

CÓMO USAR EL ESPAÑOL CON INCLUSIÓN DE GÉNERO

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE UTILIZAR ESPAÑOL INCLUSIVO DE GÉNERO?

- El idioma inclusivo de género comunica apoyo y respeto, especialmente con personas de géneros diversos y no binarios.
- Diferentes personas usan diferentes palabras y lenguaje. Una buena regla general es preguntar que términos usa alguien para sí mismx.



¿Usted sabía?

Hay una larga historia de culturas occidentales que tratan el género como binario (hombre / mujer). Sin embargo, a pesar de la colonización europea, la diversidad de género ha sido históricamente respetada y valorada por las poblaciones indígenas y las culturas diversas.

¿CÓMO SE PUEDE CAMBIAR EL IDIOMA ESPAÑOL PARA SER INCLUSIVO?

Aunque el español es un idioma de género binario, **puede cambiar las palabras masculinas (que a menudo terminan en -o) o femeninas (que a menudo terminan en -a) para que terminen en -e, -x, o -@** cuando se refiere a personas.

INTENTE

Usar **“Bienvenides,” “Bienvenidxs,” o “Bienvenid@s”**
Por ejemplo: Bienvenidxs a la biblioteca.

Usar **“todes,” “todxs,” o “tod@s”**
Por ejemplo: Saludos a todes que nos acompañaron hoy.

EVITE

Usar **“Bienvenidas” y “Bienvenidos”**
Por ejemplo: Bienvenidas a la biblioteca.
Usar **“todas” y “todos”**
Por ejemplo: Saludos a todos y todas que nos acompañaron hoy.

Puede **evitar las palabras de género binario** al hablar de personas.

INTENTE

Usar **“personas” y “gente”**
Por ejemplo: Salieron las personas.

EVITE

Usar **“damas y caballeros,”**
“hombres y mujeres,” y “niñas y niños”
Por ejemplo: Salieron las damas y caballeros

Puede usar **pronombres de género inclusivo.**

INTENTE

Usar **“elle/elles,” “ellx/ellxs,” y “ell@/ell@s”**
Por ejemplo: Ellx fue a la tienda.
Por ejemplo: Ell@s visitaron el hospital.

EVITE

Usar **“ella/ellas” y “él/ellos”**
Por ejemplo: Ella fue a la tienda.
Por ejemplo: Ellos visitaron el hospital.

Puede usar **palabras de género inclusivo para referir a personas o describir personas.**

INTENTE

Usar **“les”**
Por ejemplo: Les maestres trabajan mucho.

EVITE

Usar **“las” y “los”**
Por ejemplo: Las maestras trabajan mucho.

PUNTOS CLAVE

- Palabras en español de género binario se pueden cambiar para terminar con -e, -x, y/o -@ (más comúnmente utilizado en forma escrita).
- Hacer estos cambios en su comunicación será más fácil con la práctica.

